

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1969/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Obec Vyšná Myšľa
Sídlo:	Hlavná 60, 044 15 Vyšná Myšľa
v mene ktorého koná:	Paulína Gul'ašová, starostka obce
IČO:	00324914
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s., Košice
číslo účtu:	0483886001/5600
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1969/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 12.12. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Vo Vyšnej Myšli, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Obec Vyšná Myšľa

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

**Paulína Gul'ášová
starostka obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Vyšná Myšľa pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Vyšná Myšľa

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

k.ú. Vyšná Myšľa, parcela č. 699/1, 540/1, 2402, 2403, 2328, 618

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 8 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	5,74	24	137,74
celkom				137,74
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
vsakovacie jamy	m3	1,814	4 408,00	7 996,11
vsakovacie rýhy	m3	0,200	839,00	167,80
odrážky	m	5,499	13,00	71,49
plôtiky	m	0,650	385,00	250,25
drevené stupne	m2	8,715	43,50	379,10
celkom				8 864,75
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované <u>dodávateľsky</u>				
odborný garant	osoba/mesiac	350,00	5	1 750,00
vodný majster	osoba/mesiac	900,00	5	4 500,00
projektová dokumentácia	ks	1 500,00	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	300,00	1	300,00
posudok, konzultácia - geológ	ks	400,00	1	400,00
školenie vodného majstra	ks	262,85	1	262,85
propagácia projektu, informačné tabule	projekt	811,62	1	811,62
celkom				9 524,47

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : Vyšná Myšľa pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Vybudovanie vodozádržných opatrení pre obec Vyšná Myšľa

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

k.ú. Vyšná Myšľa, parcela č. 699/1, 540/1, 2402, 2403, 2328, 618

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
poistenie zamestnancov	osoba	3,25	8	26,00
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	4,75	8	38,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	34,53	8	276,24
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/projekt	141,60	8	1 132,80
celkom				1 473,04
Spolu (bežné výdavky)				<u>20 000,00</u>

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov : 10 658 m3

Prijímateľ vytvorí 10 658 m3 vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Vyšná Myšľa

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu:

objekt č.1 - vsakovacie jamy - 4 408 m3

objekt č.2 - vsakovacie ryhy - 839 m3

objekt č.3 - odrážky - 13 m

objekt č.4 - plotiky - 385 m, 5 411 m3

objekt č.5 - drevené stupne - 43,5 m2

NÁZOV OBCE : Vyšná Myšľa

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA : Paulína
Guľášová

MIESTO A DÁTUM: Vyšná Myšľa, 07.03.2012

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: